

Súd: Okresný súd Trnava
Spisová značka: 10C/7/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2112206207
Dátum vydania rozhodnutia: 23. 04. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ľuboslava Vanková
ECLI: ECLI:SK:OSTT:2013:2112206207.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trnava samosudkyňou JUDr. Ľuboslavou Vankovou v právnej veci navrhovateľa: Sociálna poisťovňa so sídlom v Trnave, IČO 30807484, Ul. 29 augusta 8 a 10, Bratislava, proti odporcovi: X. F., narodený XX.XX.XXXX, D. XXXX/XX, J., zastúpený opatrovníčkou pre konanie: A.. I. A., zamestnankyňa Okresného súdu Piešťany, o náhradu škody, takto

rozhodol:

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi sumu 13.268,28 eura do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Navrhovateľovi sa náhrada trov konania nepriznáva.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom zo dňa 19.3.2012 doručeným súdu dňa 22.3.2012 domáhal vydania rozhodnutia, ktorým by súd uložil odporcovi povinnosť zaplatiť mu sumu 13.268,28 eura a náhradu trov konania.

Súd návrhu vyhovel v celom rozsahu vydaním platobného rozkazu číslo konania 16Ro/40/2012-16 zo dňa 4.4.2012, ktorý platobný rozkaz bol zrušený uznesením číslo konania 10C/7/2012-98 zo dňa 26.4.2013.

Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa s Návrhom zo dňa 19.3.2012, s Doplnením návrhu zo dňa 18.2.2013, s Doplnením návrhu zo dňa 7.3.2012, výsluchom zástupcu navrhovateľa, oboznámením sa listinnými dôkazmi, a to najmä s Výzvou zo dňa 10.5.2011, s Výzvou zo dňa 6.2.2012, s Rozpismi vyplatených dávok, s Výzvou zo dňa 10.5.2011, s Potvrdeniami o výške vyplatených dávok, s Rozhodnutiami o priznaní sirotského dôchodku zo dňa 19.2.2008, zo dňa 6.6.2008, zo dňa 11.12.2008, zo dňa 7.1.2010, zo dňa 14.1.2011, zo dňa 4.1.2012, oboznámením sa s obsahom celého spisu, oboznámením sa s obsahom spisu Okresného súdu Piešťany spisová značka 2T/14/2010 a zistil nasledovný skutkový stav:

Zástupca navrhovateľa v konaní uviedol, že žiada, aby súd uložil odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 13.268,28 eura titulom náhrady škody, ktorú spôsobil odporca tak, že ako vodič motorového vozidla usmrtil osobu a náhrada škody spočíva v priznanom a vyplatenom sirotskom dôchodku pozostalým. Rozhodnutím Sociálnej poisťovne - ústredie zo dňa 19.2.2008 bol priznaný sirotský dôchodok A. A. vo výške 3.579,-Sk mesačne od 2.11.2007 a A. A. vo výške 3.579,-Sk mesačne od 2.11.2007, rozhodnutím Sociálnej poisťovne - ústredie zo dňa 6.6.2008 bol priznaný sirotský dôchodok A. Milčíkovi a A. A. vo výške X.XXX,-Sk mesačne, rozhodnutím Sociálnej poisťovne - ústredie

zo dňa 11.12.2008 bol priznaný sirotsky dôchodok A. A. a A. A. vo výške 267 eur mesačne, rozhodnutím Sociálnej poisťovne - ústredie zo dňa 7.1.2010 bol priznaný sirotsky dôchodok A. A. vo výške 137,60 eura mesačne a A. A. vo výške 137,60 eura mesačne a rozhodnutím Sociálnej poisťovne - ústredie zo dňa 14.1.2011 bol priznaný sirotsky dôchodok A. A. vo výške 140,10 eura mesačne a A. A. vo výške 140,10 eura mesačne. Rozhodné obdobie, za ktoré si navrhovateľ uplatňujem nárok na náhradu škody, je od 2.11.2007 do 31.12.2010. Za toto obdobie bola vyplatená A. A. a A. A. suma 13.268,28 eura, ktorej zaplata sa navrhovateľ domáham v konaní. Navrhovateľ vyzýval odporcu na zaplata škody písomne, avšak bezúspešne.

Z obsahu spisu Okresného súdu Piešťany spisová značka 2T/14/2010 súd zistil, že rozsudkom Okresného súdu Piešťany číslo konania 2T 14/2010-198 zo dňa 27.4.2011 s právoplatnosťou ku dňu 27.4.2011 bola schválená dohoda o vine a treste uzavretá medzi prokurátorom Okresnej prokuratúry a obvineným Róbertom Ondrejkom zo dňa 20. januára 2010 sp. zn. 2Pv 517/08 tak, že obvinený: X. F., nar. XX.XX.XXXX v Trnave, trvale bytom J., D. č. XX, je vinný, že dňa 2.11.2007 okolo 21.10 hod. v obci Prašník, na ceste II/499 v km 55.100, pri dome č. 162 viedol ako vodič motorové vozidlo zn. VAZ 2102 kombi ev. č.: J. v smere od Brezovej pod Bradlom na Piešťany, pričom prekročil maximálnu povolenú rýchlosť v danom úseku cesty a ľavou prednou časťou vozidla narazil do A. A., nar. XX.X.V., bytom Z. č.XXX, ktorý bol v ťažkom stupni opitosti, a ktorý v tom čase prechádzal šikmo cez vozovku z ľavej časti na pravú z pohľadu vodiča vozidla a nachádzal sa pri stredovej čiare, pričom pri náraze utrpel smrteľné zranenie hlavy, ktorému na mieste podľahol, obvinený svojím konaním porušil ust. § 15 odsek 1 zákona SR č. 315/1996 o premávke na pozemných komunikáciách v znení neskorších predpisov, teda inému z nedbanlivosti spôsobil smrť a čin spáchal závažnejším spôsobom konania - porušením dôležitej povinnosti uloženej mu podľa zákona, tým spáchal prečin usmrtenia podľa § 149 odsek 1, odsek 2 písmeno a) Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. h) Trestného zákona. Za spáchanie uvedeného prečinu usmrtenia bol obvinený: X. F., nar. XX.XX.XXXX v J., trvale bytom J., D. č. 12, odsúdený podľa § 149 odsek X Trestného zákona, za použitia § 36 písmeno l) Trestného zákona, § 37 písmeno m) Trestného zákona, § 38 odsek 2 Trestného zákona, na trest odňatia slobody v trvaní 2 (dva) roky, podľa § 49 odsek 1 písmeno a) Trestného zákona súd obvinenému výkon trestu odňatia slobody podmienene odložil, podľa § 50 odsek 1 Trestného zákona sa bola obvinenému určená skúšobná doba v trvaní 3 (tri) roky, podľa § 61 odsek 1, odsek 2 Trestného zákona mu súd uložil trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu v cestnej premávke na dobu 2 (dva) roky, podľa § 287 odsek 1 Trestného poriadku súd obvineného zaviazal nahradiť spôsobenú škodu poškodenej C. E., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom Z. č. XX vo výške 517,83 eura, podľa § 288 odsek 1 Trestného poriadku súd poškodených: Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s, Bratislava, krajská pobočka Trnava, Halenárska č. 22, Trnava, IČO: 35937874, Sociálna poisťovňa, pobočka Trnava, V. Clementisa č. 24/A, Trnava, IČO: 30807484, odkázal s nárokom na náhradu škody na občianske súdne konanie, podľa § 288 odsek 2 Trestného poriadku súd odkázal poškodenú C. E., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom Z. č. XX, so zvyškom nároku na náhradu škody na občianske súdne konanie.

Predmetom konania je zaplata sumy 13.268,28 eura.

Podľa ustanovenia § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa ustanovenia § 420 ods. 3 Občianskeho zákonníka zodpovednosti sa zbaví ten, kto preukáže, že škodu nezavinil.

Podľa ustanovenia § 442 ods. 1 Občianskeho zákonníka uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk).

Podľa ustanovenia § 442 ods. 3 Občianskeho zákonníka škoda sa uhrádza v peniazoch; ak však o to poškodený požiada a ak je to možné a účelné, uhrádza sa škoda uvedením do predošlého stavu.

Podľa ustanovenia § 443 Občianskeho zákonníka pri určení výšky škody na veci sa vychádza z ceny v čase poškodenia.

Podľa ustanovenia § 238 ods. 1 zákona č. 461/2003 o sociálnom poistení v znení neskorších právnych predpisov Sociálna poisťovňa má právo voči tretím osobám na náhradu škody, ktorá jej vznikla výplatom dávok v dôsledku ich zavineného protiprávneho konania; výšku škody preukazuje Sociálna poisťovňa potvrdením príslušnej organizačnej zložky Sociálnej poisťovne o výške vyplatených dávok.

V rámci skutkového stavu v prejednávanej veci bolo zistené, že dňa 2.11.2007 o 21.10 hod. v obci Prašník, na ceste II/499 v km 55.100, pri dome č. 162, viedol odporca ako vodič motorové vozidlo zn. VAZ 2102 kombi, ev. č.: TT - XXXCC v smere od Brezovej pod Bradlom na Piešťany, pričom prekročil maximálnu povolenú rýchlosť v danom úseku cesty a ľavou prednou časťou vozidla narazil do A. A., narodeného XX.X.XXXX, bytom Z. č. XXX, ktorý bol v ťažkom stupni opitosti, a ktorý v tom čase prechádzal šikmo cez vozovku z ľavej časti na pravú z pohľadu vodiča vozidla a nachádzal sa pri stredovej čiare, pričom pri náraze utrpel smrteľné zranenie hlavy, ktorému na mieste podľahol, ktorým konaním odporca porušil § 15 odsek 1 zákona SR č. 315/1996 o premávke na pozemných komunikáciách v znení neskorších predpisov, teda inému z nedbanlivosti spôsobil smrť a čin spáchal závažnejším spôsobom konania - porušením dôležitej povinnosti uloženej mu podľa zákona, tým spáchal prečin usmrtienia podľa § 149 odsek 1, odsek 2 písmeno a) Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. h) Trestného zákona. Za spáchanie uvedeného prečinu usmrtienia bol odporca odsúdený podľa § 149 odsek 2 Trestného zákona, za použitia § 36 písmeno l) Trestného zákona, § 37 písmeno m) Trestného zákona, § 38 odsek 2 Trestného zákona, na trest odňatia slobody v trvaní 2 (dva) roky, podľa § 49 odsek 1 písmeno a) Trestného zákona súd odporcovi výkon trestu odňatia slobody podmienene odložil, podľa § 50 odsek 1 Trestného zákona bola odporcovi určená skúšobná doba v trvaní 3 (tri) roky, podľa § 61 odsek 1, odsek 2 Trestného zákona odporcovi súd uložil trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu v cestnej premávke na dobu 2 (dva) roky, podľa § 287 odsek 1 Trestného poriadku súd odporcu zaviazal nahradiť spôsobenú škodu poškodenej C. E., narodenej XX.XX.XXXX, bytom Z. č. XX, vo výške 517,83 eura, podľa § 288 odsek 1 Trestného poriadku súd poškodených Všeobecnú zdravotnú poisťovňu, a. s., Sociálnu poisťovňu, pobočka Trnava, odkázal s nárokom na náhradu škody na občianske súdne konanie, podľa § 288 odsek 2 Trestného poriadku súd odkázal poškodenú Emíliu E., narodenú XX.XX.XXXX, bytom Z. č. XX, so zvyškom nároku na náhradu škody na občianske súdne konanie. Pozostalým deťom A. A., narodeného XX.X.XXXX, bytom Z. č. XXX, a to A. A., narodenému XX.X.XXXX, a A. A., narodenému XX.X.XXXX, vyplatil navrhovateľ v období od 2.11.2007 do 31.12.2010 sirotsky dôchodok v sume 13.268,28 eura, ktorý sirotsky dôchodok bol A. A. priznaný rozhodnutím navrhovateľa číslo 615 916 1898 zo dňa 19.2.2008 s účinnosťou od 2.11.2007 v sume 3.579,-Sk mesačne, rozhodnutím navrhovateľa číslo 615 916 1898 zo dňa 6.6.2008 s účinnosťou od 1.7.2008 v sume 3.758,-Sk mesačne, rozhodnutím navrhovateľa číslo 615 916 1898 zo dňa 19.2.2008 s účinnosťou od 2.11.2007 v sume 3.579,-Sk mesačne, rozhodnutím navrhovateľa číslo 615 916 1898 zo dňa 11.12.2008 s účinnosťou od 1.1.2009 v sume 133,50 eura mesačne, rozhodnutím navrhovateľa číslo 615 916 1898 zo dňa 7.1.2010 s účinnosťou od 1.1.2010 v sume 137,60 eura mesačne, rozhodnutím navrhovateľa číslo 615 916 1898 zo dňa 14.1.2011 s účinnosťou od 1.1.2011 v sume 140,10 eura mesačne, a ktorý sirotsky dôchodok bol A. A. priznaný rozhodnutím navrhovateľa číslo 615 916 1898 zo dňa 19.2.2008 s účinnosťou od 2.11.2007 v sume 3.579,-Sk mesačne, rozhodnutím navrhovateľa číslo 615 916 1898 zo dňa 6.6.2008 s účinnosťou od 1.7.2008 v sume 3.758,-Sk mesačne, rozhodnutím navrhovateľa číslo 615 916 1898 zo dňa 19.2.2008 s účinnosťou od 2.11.2007 v sume 3.579,-Sk mesačne, rozhodnutím navrhovateľa číslo 615 916 1898 zo dňa 11.12.2008 s účinnosťou od 1.1.2009 v sume 133,50 eura mesačne, rozhodnutím navrhovateľa číslo 615 916 1898 zo dňa 7.1.2010 s účinnosťou od 1.1.2010 v sume 137,60 eura mesačne, rozhodnutím navrhovateľa číslo 615 916 1898 zo dňa 14.1.2011 s účinnosťou od 1.1.2011 v sume 140,10 eura mesačne.

Predpoklady vzniku občianskoprávnej zodpovednosti podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka sú porušenie právnej povinnosti, vznik škody, existencia príčinnej súvislosti medzi porušením právnej povinnosti a vznikom škody, zavinenie, a preto bolo potrebné v prejednávanej veci skúmať ich existenciu pre preukázanie zodpovednosti odporcu za škodu na majetku navrhovateľa. Zodpovednosť odporcu za škodu bola preukázaná vyššie uvedeným rozsudkom Okresného súdu Piešťany číslo konania 2T 14/2010-198 zo dňa 27.4.2011 s právoplatnosťou ku dňu 27.4.2011, z ktorého rozsudku o tom, že bol

odporcom spáchaný prečin usmrtenia vyplýva jednoznačne konštatovanie zavineného protiprávneho konania odporcu i záver o vzniku určitej ujmy a záver o existencii príčinnej súvislosti medzi protiprávnym konaním odporcu a zavinenou ujmov navrhovateľa. Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti tak bolo v konaní preukázané, že odporca zodpovedá za škodu spôsobenú navrhovateľovi na majetku, keďže súd je v občianskom súdnom konaní v zmysle ustanovenia § 135 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku viazaný odsudzujúcim rozsudkom v trestnom konaní, teda rozhodnutím o tom, že bol spáchaný trestný čin, čím bola daná jeho zodpovednosť v zmysle ustanovenia § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka.

Predmetom sporu v prejednávanej zostal ďalej rozsah uplatneného nároku. Je nesporné, že v dôsledku protiprávneho úkonu, teda spáchania prečinu usmrtenia odporcom, vznikla navrhovateľovi vecná škoda na jeho majetku. Skutočná škoda spočívala v zmenšení majetku navrhovateľa, ktorý navrhovateľ vyplatil pozostalým deťom A. A., a to A. A., narodenému XX.X.XXXX, a A. A., narodenému XX.X.XXXX, v období od 2.11.2007 do 31.12.2010 sirotsky dôchodok v sume 13.268,28 eura. Zo všetkých vyššie uvedených dôvodov považoval súd návrh navrhovateľa na zaplatenie náhrady škody v sume 13.268,28 eura za opodstatnený, a preto mu vyhovel.

O náhrade trov konania rozhodol súd podľa ustanovenia § 142 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku a vo veci plne úspešnému navrhovateľovi nepriznal náhradu trov konania, nakoľko si náhradu trov konania výslovne neuplatnil, i keď inak by mu na ňu vzniklo právo.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Trnave.

Z odvolania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje a musí byť podpísané a datované. Ďalej musí byť v odvolaní uvedené, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,
- účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
- v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
- účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,
- rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát,
- súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec, a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy,
- konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

- doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

- rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zák. č. 233/1995 Z. z.; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.